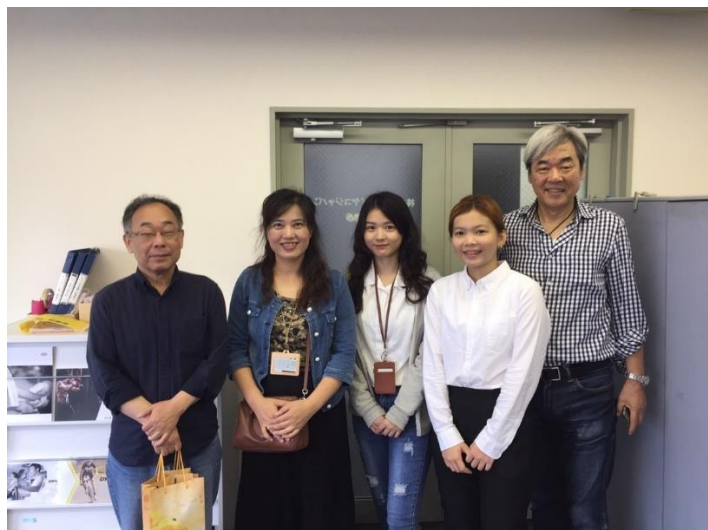


學海築夢學生出國實習

心得報告內容大綱

獲補助年度	108 年度
薦送學校、系所、年級	中臺科技大學、國際企業系、三年級
中文姓名	曾苡秦
國外實習國家(含城市)	日本東京
國外實習機構	株式會社 ビュアフィット (purefit)
國外實習考評成績或評語	
短片時間及標題	
<p>一、緣起</p> <p>在還沒進入國際企業系之前，出國對我來說是個遙遠的夢想，在成為新生參與系週會聽演講時，得知學校有個「學海築夢」，專門給有外語能力基礎並勇於挑戰自己的大學生送往海外的企劃。一年前看到學姊分享去日本的過程，當時聽完其實蠻有興趣的，不但可以體驗日本的文化，更能累積在海外實習的經驗，真的是個很難能可貴的機會，如果有一定要好好把握。</p> <p>二、國外實習機構簡介</p> <p>株式会社ピュアフィット是一間家庭用的健康美容運動器材，器材的販賣、製造、OEM的公司。以進口健康器材為主的進口商，主要業務為健康器材網路販售。其實習工作安排主要於產品了解、會計處理等工作。</p> <p>三、國外實習企業或機構之學習心得</p> <p>上班第一天社長給我們公司的產品說明書，要我們去了解產品內容及操作方法並且去使用這些運動器材，一開始看到滿滿的日文，當下真的只有眼花撩亂可以形容，後來使用了 google 翻譯或是打日文單字慢慢查才能看得懂大概意思，經過幾天的時間，又多學到了一些新的單字，也算是另一種收穫吧！</p>	



圖一 第一天進公司跟社長合照

之後国井さん帶我們去銀行教我們怎麼操作，如何刷簿子、存錢跟領錢，接著的工作，分類黏貼經費領受書、銀行領受書、振替傳票跟社長出差的交通費等等，將每個月份按照順序排好，雖然很簡單，但是只要一個不留神就會亂掉，之後要查看經費內容就會很麻煩。接下來国井さん將這一年的販賣實績報表交給我們，要我們依照資料統計並輸入 excel 整理完成後影印出來，因為高中學過電腦有一點 excel 的基礎很快就完成輸入並且影印出來交給国井さん，後來国井さん告訴我有些小錯誤的地方要我再仔細檢查並更正，這才發現日本人真的好細心而且要求資料完美跟整齊性，這部分自己還要再加強，不只要有效率更重要的是細心。再來社長要我們練習打日文字，並給我們一疊名片要我們輸入到電腦裡，一開始打得超級慢，甚至還有一些韓國名片，幸好社長說韓國的不用打，不然真的很頭疼呢。後來發現直接手寫漢字最快；漸漸的我們熟悉打日文字，不僅可以打得很快，也認識到好多新的漢字，完成後便跟我的搭檔互相檢查有沒有粗心打錯的地方，果然有一些小錯誤，完成將近一百份的名片，真的很有成就感呢！

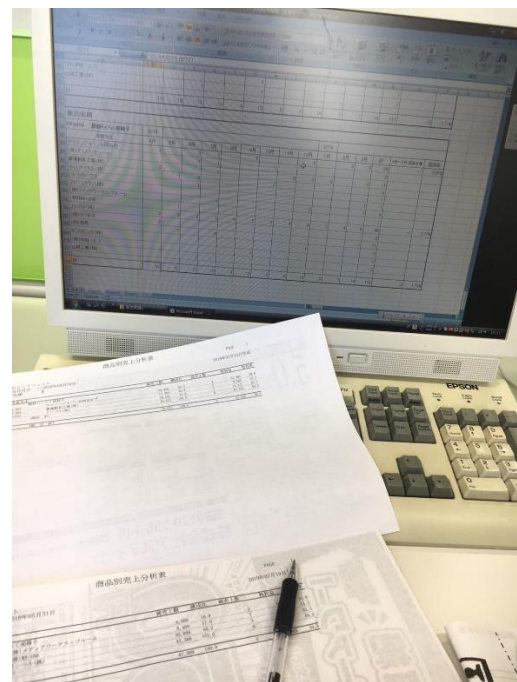


圖二 分類黏發票

有一次印象最深刻的是，国井さん給我們一疊信封，要我們在信封上蓋社長的印章和貼郵票，那時候我自告奮勇的說要蓋印章，蓋大概二十份的時候就後悔了，那個印章要蓋很大力才能蓋的完整，蓋到後面我覺得我的手臂快要斷掉了，幸好還有我的夥伴劉さん可以跟我交換，不然一百多份的信封真的很累，完成工作之後国井さん還稱讚我們速度很快，真開心。



圖三 蓋印章和貼郵票



圖四 做販賣實績報表

四、國外實習之生活體驗

來日本之後，最不習慣的就是飲食了，由於我本身吃比較清淡，到日本吃餐廳的時候，完全無法習慣他們的料理，再加上日本消費挺高的，後來發現自己煮比較省錢又符合自己的口味，可謂是一舉兩得！再來就是交通問題，雖然有地鐵很方便，但是日本並不像台灣一樣盛行機車，反倒是腳踏車很常

見，但是沒有腳踏車的我們只能走路去車站，剛開始不知道有公車的時候每天都走十五分鐘的路，再加上炎熱的天氣，走到車站已全身都是汗。日本的環境也是我覺得很值得學習的地方，不管我在哪裡在路上都不容易看到垃圾，可能是日本人給自己的要求，也可能是他們有完善的清潔制度，這也是我覺得蠻值得敬佩的

最讓我印象深刻的就是日本的花火節了，這次我們是去「江戶川花火大會」，本來想去「隅田川花火大會」，但是剛好跟迪士尼同一天就沒去了，但是江戶川煙火也是很漂亮呢，在路途中看到很多日本人都穿著和服前往江戶川，看他們穿得那麼厚，我只能說日本人真的太強了，那天太陽很大，無法想像穿著和服是多麼的悶熱！



圖五 江戶川花火大會



圖六 前往花火大會的合照

後來我們還去了迪士尼跟看晴空塔夜景，迪士尼實在是太多人了，才玩三四個設施就花費了幾乎整天，因為每個設施都要排隊半小時以上甚至更久，晚上的遊行雖然很特別但太短了，不到二十分鐘就沒了，本來城堡有燈光秀不知道為甚麼當天也沒看到，煙火也沒有，還蠻失望的，但是進去迪士尼的時候，我覺得迪士尼帶給你的氣氛就是很歡樂、和諧的感覺，還是值得一去的！晴空塔夜景也是我覺得很值得一去的地方，從高處往下看又是另一種美呢，建議在台灣的時候在網路上先買好，到日本再買會價差 400 塊台幣左右。



圖七 迪士尼樂園



圖八 晴空塔夜景

五、國外實習之具體效益(請條列式列舉)

- 1.日語聽力及對話進步
- 2.學習團隊合作的重要性
- 3.開拓自己的國際觀
- 4.體驗不同國家的文化
- 5.學習日本的職場倫理
- 6.學習更加獨立

六、感想與建議

很感謝這次的學海築夢企劃，讓我能體驗在日本的生活以及職場生活，雖然只是個研習生，也只是做一些較簡單的工作，日文稍嫌不足但是社長很有耐心也對我們很好，住在日本的一切遠勝於自己讀日文，這是花錢買不到的寶貴經驗，很感謝遇到社長和国井さん，他們很有耐心也對我們很好，還有下午茶時間跟空暇之餘使用健身器材運動，真的會讓人不想離開呢。希望這個企劃能夠延續下去，讓更多人體驗海外實習生活，開拓自己的國際觀，充實自己。